

## APEX 20-60X80 SPEKTÍV

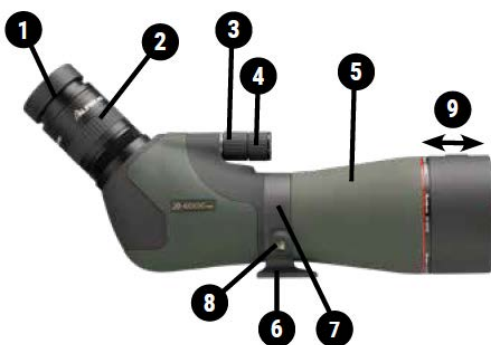
Cikkszám: ALP41206080



### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

*Tisztelt Vásárlónk!  
Köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük, tanulmányozza át használati útmutatónkat, hogy újonnan megvásárolt távcsövét a lehető legjobban megismerje.*

#### A készülék részei



- 1 Okulár, kicsavarható gumi szemkagylóval
- 2 Zoom gyűrű (nagyításállító)
- 3 Fókuszárca (durvaállító)
- 4 Fókuszárca (finomállító)
- 5 Optikai tubus
- 6 Állványcsatlakozó menet
- 7 Tubusrögzítő csőpánt
- 8 Rögzítő csavar
- 9 Napellenző

#### Általános biztonsági információk

##### Szemkárosodás és fulladás veszélye!

Ne nézzen a távcsővel közvetlenül a Napba, vagy más erős fényforrásba, mert átmeneti vagy akár tartós szemkárosodást szenvedhet!

Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a készüléket. Ne hagyja, hogy a gyermekek hozzáférhessenek a csomagoláshoz használt anyagokhoz (műanyag tasakokhoz, gumi-szalagokhoz... stb.), mert azok lenyelése akár fulladáshoz is vezethet.



##### Tűz / égési sérülés veszélye!

Ne hagyja, hogy a távcsövet, különösen a lencsékét közvetlen napsütés érje, mert a lencsék által koncentrált fény és hő tüzet / égési sérülést okozhat.

##### Készülékkárosodás veszélye!

Ne szedje szét a készüléket. Az esetleges meghibásodásokkal kapcsolatban keresse fel a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizt. Óvja a készüléket +60°C-nál magasabb hőmérséklettől.

##### Garanciális tudnivalók

**Gyártó által vállalt garancia:** Élettartam garancia időkorlát nélkül, a gyártó oldalán történő internetes regisztráció esetén.

A regisztráció elmulasztása esetén 2 év.

[https://www.alpenoptics.de/warranty\\_terms](https://www.alpenoptics.de/warranty_terms)

**Fogyasztói jótállás:** 24 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: 6 hónap kellékszavatosság.

##### A szemkagyló beállítása (készüléktípustól függően)

Az ALPEN távcsövek kicsavarható vagy felhajtható gumi szemkagylóval (típustól függően) vannak ellátva, így szemüveggel vagy szemüveg nélküli használat mellett is biztosítják az optimális betekintési távolságot és védik az okulárt a zavaró fények bejutásától. Szemüveg nélküli használatkor teljesen kicsavart vagy lehajtott szemkagylóval kell használni a távcsövet, szemüveg viselésekor viszont be kell csavarni, ill. vissza kell hajtani a szemkagylót a teljes képező láthatóságához szükséges betekintési távolság eléréséhez (nincs levágott képszél és alagüteffektus).

##### A spektív felállítása

A spektívet a legjobb megfigyelési élmény biztosításához megfelelő teherbírású és kellő szilárdságú háromlábú állványra kell szerelni. A spektív állványcsatlakozója DIN-szabványnak megfelelő menetes furatot (6) kapott, így bármilyen DIN-szabványhoz igazodó állványfejen rögzíthető a távcső.

A megfigyelés megkezdése előtt eltávolított lencsevédő sapkákat a munka végeztével vissza kell helyezni az okulárra és a frontlencsére.

##### A spektív használata

- **Fókuszálás (élességállítás):** Nézzon az okulárba (1) és állítsa be a megfelelő fókuszértéket. Először a szélesebb kialakítású durvaállítóval (3) végezzen gyorsfókuszálást, majd a vékonyabb finomállító elforgatásával (4) tökéletesítse a megfigyelt téma képességét.
- **Zoomolás (nagyításállítás):** A téma közelebb / távolabb hozásához forgassa el a zoom gyűrűt (2), majd szükség esetén végezzen ismét finomállítást a megfelelő fókuszárccsal (4).
- **A tubus elforgatása:** A spektív tubusa (5) a tubusrögzítő csőpánt (7) és az abban lévő rögzítő csavarnak (8) köszönhetően az optikai tengely körül elforgatható, így az 45°-os szögben elhelyezkedő okulár (1) tetszőleges betekintési irányba pozícionálható. A tubus elforgatásához lazítsa meg az óramutató járásával ellentétes irányú elforgatással a rögzítő csavart (8), majd a kívánt pozíció megtalálásakor az óramutató járásával megegyező irányú elforgatással húzza meg finoman a rögzítő csavart (8).
- **Megfigyelés zárthelyi vagy kültéri álláspontból:** A megfigyelő álláspontja lehet bel- és kültéri megfigyelőhelyen is, de az ablaküveg mögött elhelyezett spektív által szolgáltatott kép gyengébb minőségű lesz a szabadban felállított spektívéhez képest. Ennek oka a levegő hőmérsékletkülönbségére és az üvegfelület fénytörő, torzító hatására vezethető vissza.
- **Napellenző használata:** Amennyiben az erős napfény zavarja a megfigyelést, fogja meg és húzza ki a tubus elülső részén található napellenzőt (9).

**Vigyázzon, nehogy erőszakkal túlfordítsa végállásukon a kezelőszerveket, mert azzal kárt okozhat készülékben!**

**Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!**

## A földfelszíni megfigyelésekkel kapcsolatos tudnivalók

Földfelszíni témák megfigyelésekor előfordulhat, hogy a levegőben lejátszódó hőáramlások, hőmérsékleti rétegződések miatt a képminőség nem lesz tökéletes. Remegő, hullámzó, életlen, instabil kép esetén minél kisebb a nagyítási fokozat, annál jobb lesz a kép minősége. Erős nagyítással végzett megfigyelésre, a hőkiegyenlítő áramlásoktól leginkább mentes koraregeli időszak a legalkalmasabb.

## Vízállóság

A spektív vízállósága nem tartós víz alatti használatot jelent. Sportemberek, hajósok és alkalmi felhasználók fröccsenő vízzel jellemzett, nedves, esős, párás körülmények között bátran használhatják a készüléket, mivel az alkalmi vízterhelés nem jelent problémát. A tartós víz alá merítés miatt keletkező károkról nem terjed ki a gyártói garancia és a fogyasztói jótállás.

A távcső lencséire jutó vízcseppek rontják a képminőséget. A vízcseppeket puha, vegyszermentes kendővel törölje le a nedves környezetben történő használatot követően.

## Tisztítás, karbantartás

A távcső hosszú ideig hibamentesen fog szolgálni, ha megkapja az optikai eszközök által igényelt normál gondoskodást.

- Ha elkerülhető ne törölgesse a lencsét. Kismennyiségű por nem rontja észlelhetően a képminőséget, ezért ne törölgesse állandóan a lencsét.
- Ha feltétlenül szükséges, pumpás ecsettel, puhaszőrű ecsettel, fülfecskendővel (gyógyszertárakban kapható) távolítsa el a port és más hasonló szennyeződést a lencséről.
- Az ujjlenyomatok és más egyéb zsíros szennyeződések eltávolításához használjon lencsetisztító folyadékba, esetleg desztillált víz és izopropil alkohol 3:1 arányú keverékébe mártott puha törülközőt. Az oldatba 0,5 literenként 1 csepp biológiailag lebomló mosószappan is bekeverhető. A tisztítófolyadékot soha se csöppentse közvetlenül a lencsék felületére, csak a gyakran cserélt törülközőt nedvesítse be velük.
- **NE használjon illatosított vagy nedves papír zsebkendőt, mert a lencsék bevonata károsodhat!**
- Óvja a távcsövet hegyes, éles tárgytól, mindenféle mechanikai sérülés lehetőségétől, ütésektől, leejtéstől.
- A használaton kívüli távcsövet helyezze vissza a mellékelt tokba és tárolja száraz, hűvös helyen.
- Óvja a távcsövet a magas hőmérséklettől. Ne tartsa zárt, erősen felmelegedő helyen, pl. napsütötte gépkocsiban, mert a kenőanyagok és a tömítések károsodnak az erős hő hatására. Vigyázzon, hogy közvetlen napfény ne juthasson át a lencséken, mert a felhalmozódó erős hő tönkretelheti a távcsövet és akár tüzet is okozhat.
- A távcső mozgó alkatrészei a távcső teljes élettartamára megfelelő kenéssel vannak ellátva. Ne próbálja újrakenni a mozgó alkatrészeket.

## A csomagolóanyagok és az elhasznált készülék kisselejtezés utáni kezelése

A csomagolóanyagokat helyezze a szelektív hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált, kisselejtezett készülékek nem kerülhetnek a normál háztartási hulladékok közé. Adja le a megfelelő gyűjtőpontokon vagy az új készülék vásárlásának helyén.

## Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegű hatás vagy kár érje. Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, sűrűdéstől, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel. A termék terepi használatából fakadóan esetenként az optikai rendszerben szennyeződés megjelenhet. Amennyiben egy ilyen szennyeződés nem zárja ki a rendeltetésszerű használatot, úgy annak megjelenése nem tekinthető meghibásodásnak, és a jelenség kiküszöbölését a Vásárló kérésére a garancia időn belül ingyenes karbantartás keretében végezzük, melynek határideje meghaladhatja a 30 napot.

## Gyártói információk



Alpen Optics GmbH

Herderstraße 18

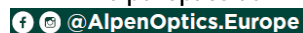
40721 Hilden · Germany

Phone: +49 (0) 21 03 – 89787 - 0

Telefax: +49 (0) 21 03 – 89787 - 29

info@alpenoptics.de

www.alpenoptics.de



## Tartalom

|   |   |
|---|---|
| A készülék részei .....   | 1 |
| Általános biztonsági információk .....  | 1 |
| A szemkagyló beállítása (készüléktípustól függően) .....                        | 1 |
| A spektív felállítása .....   | 1 |
| A spektív használata .....  | 1 |
| A földfelszíni megfigyelésekkel kapcsolatos tudnivalók .....                    | 2 |
| Vízállóság .....  | 2 |
| Tisztítás, karbantartás .....   | 2 |
| A csomagolóanyagok és az elhasznált készülék kisselejtezés utáni kezelése ..... | 2 |
| Gyártói információk .....   | 2 |